

ASA-Serie

AUDIO-SUMMIERVERSTÄRKER

- Wandelt Stereo-Audiosignale in symmetrische/unsymmetrische Mono-Audiosignale um
- Der ASA 101, ASA 111, ASA 121 und der ASA 131 sind einfach zu Verwendende, passive Audio-Summieradapter
- Der ASA 204 und der ASA 304 bieten in einem Gehäuse vier unabhängige, aktive Audio-Summierverstärker
- Flexible Montageoptionen



ASA 101



ASA 111



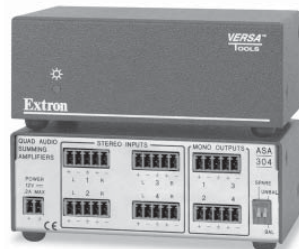
ASA 121



ASA 131



ASA 204



ASA 304

Die Audio-Summieradapter und -verstärker der ASA-Serie von Extron wandeln Zweikanal-Stereo-Audiosignale in symmetrische oder unsymmetrische Mono-Audiosignale um. Die Modelle der ASA-Serie werden zwischen dem Ausgang einer Stereo-Tonquelle und einem Mischer- oder Vorverstärkereingang eingesetzt. Sie eignen sich daher ideal für Hintergrundmusik, Personenrufanlagen und andere Umgebungen mit einer Mono-Beschallungsanlage.



Extron® Electronics

www.extron.com

BESCHREIBUNG

ASA 100-Serie

Die Audio-Summieradapter der ASA 100-Serie sind die einfachste Lösung zur Umwandlung von Zweikanal-Stereo-Signalen in Mono-Signale mit lediglich einem Kabel. Ideal also für die Mono-Beschallung größerer Gebäude und Areale, wie Kirchen, Hallen oder Sportstadien, wo eine Beschallung in Stereo eher negative Auswirkungen auf Hörbarkeit und Deutlichkeit hat. Da diese Audio-Summieradapter wenig Raum und keine Stromversorgung benötigen, sind sie besonders dort von Nutzen, wo beides nur begrenzt zur Verfügung steht.

Die ASA 100-Serie ist in Form von 60 cm langen Adaptern konfiguriert, die entsprechend den spezifischen Ausgängen von Stereo-Klangquellen verschiedene Eingangsanschlüsse aufweisen. Jedes Modell verfügt über ein Netzwerk von Widerständen, so dass Stereosignale ohne Signalverlust und ohne Schäden an der Klangquelle summiert werden. Das Modell ASA 101 bietet einen internen Transformator, um das Signal von der Last zu isolieren und ein symmetrisches Ausgangssignal zu erzeugen. Zur Vergrößerung des Frequenzgangs werden die Modelle ASA 111, ASA 121 und ASA 131 ohne internen Transformator angeboten. In der nachfolgenden Tabelle werden die Konfigurationen der ASA 100-Serie aufgeführt.

Modell	Eingangsbuchse	Ausgang	Transformator
ASA 101	2 RCA-Stecker	Symmetr./Asymmetr.	Ja
ASA 111	(1) 3,5 mm-Mini-Stereo-Klinkenstecker	Asymmetrisch	Nein
ASA 121	2 RCA Stecker	Asymmetrisch	Nein
ASA 131	1 Schraubklemmleiste	Symmetr./Asymmetr.	Nein

Alle Produkte der ASA 100-Serie sind 60 cm lang und verfügen über einen Schraubklemmleistenausgang.

ASA 204 und ASA 304

Beim ASA 204 und beim ASA 304 von Extron handelt es sich um leistungsstarke Audio-Summiervverstärker, die Zweikanal-Stereo-Audiosignale in symmetrische/unsymmetrische Mono-Audiosignale umwandeln. Sie eignen sich ideal für Mono-Beschallungsanlagen in Kirchen, Sälen, Arenen, Stadien und anderen Umgebungen.

Die Modelle Extron ASA 204 und ASA 304 sind leistungsfähige Audio-Summiervverstärker zur Umwandlung von Zweikanal-Stereosignalen in symmetrische bzw. unsymmetrische Monosignale. Ideal für Mono-Beschallung größerer Gebäude und Areale wie Kirchen, Hallen oder Sportstadien. Bei den Modellen ASA 204 und ASA 304 sind jeweils vier unabhängige, aktive Audio-Summiervverstärker in einem Gehäuse untergebracht. Sie wandeln Stereo-Audiosignale aus vier verschiedenen Quellen in Mono-Signale um. Über Schalter lässt sich die Ausgangsverstärkung individuell einstellen. Für den jeweiligen Bedarf bieten der ASA 204 und ASA 304 unterschiedliche Eingangsanschlüsse, der Anschluss der symmetrischen/unsymmetrischen Ausgänge erfolgt bei beiden über Schraubklemmleisten. Diese leistungsfähigen Summiervverstärker ermöglichen lange Kabelstrecken und unterdrücken gleichzeitig die in professionellen Integrationsprojekten typischerweise auftretenden Störungs- und Rauschsignale. Nachstehende Tabelle zeigt die möglichen Konfigurationen von ASA 204 und ASA 304.

Konfigurationen des ASA 204 und des ASA 304:

Modell	Eingangsbuchse	Ausgang
ASA 204	4 RCA-Buchsenpaar	Symmetr./Asymmetr.
ASA 304	(4) 5-polige Schraubklemmverbindungen	Asymmetrisch

Aktive ASA-Produkte sind in einem 1 HE hohen Metallgehäuse mit 1/4 19-Zoll-Rackbreite untergebracht.

Die Modelle ASA 204 und ASA 304 gehören zur VersaTools®-Produktgruppe, mit Metallgehäuse, Abmessungen 1 HE x 1/4 Rackbreite, für eine raumsparende Montage im Rack, unter Tisch oder am Projektor.

EIGENSCHAFTEN

ASA 100-Serie

- Umwandlung von Stereo in Mono
- Widerstandsnetzwerk für passive Audio-Summierung
- Kompakte Abmessungen für Einbau bei begrenztem Raumangebot oder z. B. in Rack hinter Anlagen
- Mono-Ausgang über Schraubklemmleisten
- Länge ca. 60 cm
- Beim ASA 101 sorgt ein integrierter Transformator für die Trennung des Signals von der Last und ein symmetrisches Ausgangssignal
- ASA 111, ASA 121 und ASA 131 arbeiten ohne Transformator zu Gunsten eines breiteren Frequenzganges

ASA 204 und ASA 304

- Umwandlung von Stereosignalen in symmetrische oder unsymmetrische Monosignale
- Aktive Summiervverstärker
- Mono-Ausgänge über Schraubklemmleisten
- Verstärkung über Schalter wählbar
- Montage in Rack, unter Tisch oder an Projektorr
- ASA 204 mit Stereoeingang über RCA-(Cinch-)Anschlüsse
- ASA 304 mit Stereoeingang über Schraubklemmleisten
- Inkl. internationalem Netzgerät (Bestell Nummer. 70-055-01)

Verstärkungsspezifikationen für den ASA 101

Eingangskanal		Ausgangskabel	
Links	Rechts	Unbalanced	Balanced
Signal	Signal	0dB	+6dB
Signal	—* Signal	-6dB	0dB
—*	Signal	-6dB	0dB

*Bei Anschluss an diesen Eingang geprüft

Verstärkungsspezifikationen für den ASA 111, 121 und 131

Eingangskanal		Ausgang
Links	Rechts	Asymmetrisch
Signal	Signal	-1dB
Signal	—*	-7dB
—*	Signal	-7dB

*Bei Anschluss an diesen Eingang geprüft

Verstärkungsspezifikationen für ASA 204 und ASA 304

Eingangskanal		Ausgangskabel	Ausgang	
Links	Rechts		Asymmetr.	Symmetr.
Signal	Signal	Symmetr.	+9dB	+3dB
Signal	—	Symmetr.	+3dB	-3dB
—	Signal	Symmetr.	+3dB	-3dB
Signal	Signal	Asymmetr.	+3dB	-3dB
Signal	—	Asymmetr.	-3dB	-9dB

ASA 101, 111, 121 und 131

AUDIO

Verstärkung	
ASA 101	Siehe vorige Seite. Geprüft mit einer 20 kOhm-Last.
ASA 111, ASA 121	Siehe vorige Seite. Geprüft mit einem unsymmetrischen Ausgang und einer 20 kOhm-Last.
ASA 131	Siehe vorige Seite. Geprüft mit einem symmetrischen Ausgang und einer 20 kOhm-Last.
Frequenzgang	
ASA 101	87 Hz bis 20 kHz, -3dB (mit einer 20 kOhm-Last, 1% Klirrfaktor und -10dBV Eingang)
Alle anderen Modelle	20 Hz bis 20 kHz, ±0,05dB Klirrfaktor
ASA 101	1% bei 87 Hz bis 20 kHz bei Sollpegel
Alle anderen Modelle	0,03% bei 20 Hz bis 20 kHz bei Sollpegel
Signal/Rauschabstand	130dB bei maximaler Ausgangsleistung

AUDIOEINGANG

Anzahl/Signaltyp	
ASA 101, ASA 111, ASA 121	1 Stereo, unsymmetrisch
ASA 131	1 Stereo, symmetrisch
Anschlüsse	
ASA 101, ASA 121	1 Paar Cinch-Stecker
ASA 111	(1) 3,5-mm-Stereo-Mini-Klinkenstecker
ASA 131	(1) 3,5-mm-Schraubklemmleiste, 5-polig
Impedanz	
ASA 101	12 kOhm (mit einer symmetrischen 20 kOhm-Last, ein Eingang abgeschlossen); 250 Ohm (mit einer symmetrischen 20-kOhm-Last, beide Eingänge abgeschlossen)
ASA 111, ASA 121	22 kOhm (mit einer unsymmetrischen 20 kOhm-Last, ein Eingang abgeschlossen); 4 kOhm (mit einer unsymmetrischen 20-kOhm-Last, beide Eingänge abgeschlossen)
ASA 131	24 kOhm (mit einer symmetrischen 20 kOhm-Last, ein Eingang abgeschlossen); 7 kOhm (mit einer symmetrischen 20 kOhm-Last, beide Eingänge abgeschlossen)
Sollpegel	
ASA 101, ASA 111, ASA 121	-10dBV (316mV)
ASA 131	+4dBu (1,23V)
Maximaler Pegel	
ASA 101	+15dBu (4,4V) bei 1 kHz, (symmetrisch oder unsymmetrisch) bei 1% Klirrfaktor; +4dBu (1,23V) bei 300 Hz bis 20 kHz bei 1% Klirrfaktor
ASA 111, ASA 121, ASA 131	+24dBu (12,3V) bei 20 Hz bis 20 kHz, (symmetrisch oder unsymmetrisch) bei 1% Klirrfaktor

HINWEIS: 0dBu = 0,775Veff., 0dBV = 1Veff., 0dBV ≈ 2dBu

AUDIOAUSGANG

Anzahl/Signaltyp	
ASA 101	1 Mono, symmetrisch/unsymmetrisch
ASA 111, ASA 121	1 Mono, unsymmetrisch
ASA 131	1 Mono, symmetrisch
Anschlüsse	1 einsteckbare 3,5-mm-Schraubklemmleiste, 3-polig
Impedanz (mit 50 Ohm Eingangsimpedanz)	
ASA 101	75 Ohm unsymmetrisch, 150 Ohm symmetrisch
ASA 111, ASA 121	1 kOhm unsymmetrisch
ASA 131	2 kOhm symmetrisch
Sollpegel	
ASA 101, ASA 111, ASA 121	-10dBV (316mV)
ASA 131	+4dBu (1,23V)
Maximaler Pegel	
ASA 101	+15dBu (4,4V) bei 1 kHz, (symmetrisch) bei 1% Klirrfaktor +4dBu (1,23V) bei 300 Hz bis 20 kHz, (symmetrisch) bei 1% Klirrfaktor
ASA 111, ASA 121	+24dBu (12,3V) bei 20 Hz bis 20 kHz, (unsymmetrisch) bei 1% Klirrfaktor
ASA 131	+24dBu (12,3V) bei 20 Hz bis 20 kHz, (symmetrisch) bei 1% Klirrfaktor

ALLGEMEINES

Stromversorgung	Nicht strombetrieben
Rackmontage	Kann mittels des mitgelieferten Klettbands auf jeder ebenen Fläche angebracht werden
Gehäusetyp	Kunststoff
Gehäuseabmessungen	1,8 cm H x 2,5 cm B x 3,8 cm T 1,8 cm H x 2,5 cm B x 3,8 cm T (Tiefe ohne den 60 cm langen Pigtail für ASA 101 und ASA 121 und ohne das 60 cm lange einadrige Kabel für ASA 111 und ASA 131)
Nettogewicht	0,1 kg
Versandgewicht	1 kg
Vibration	ISTA 1A in Verpackung (International Safe Transit Association)
Zulassungen	UL, CUL
Konformität	CE, FCC Klasse A, VCCI, AS/NZS, ICES
MTBF	30.000 Stunden
Garantie	3 Jahre auf Material und Arbeit

HINWEIS: Alle Sollpegel liegen bei ±10%.

ASA 204 und 304

AUDIO

Verstärkung	Generell 1:1. Die tatsächliche Verstärkung hängt von den ausgehenden Kabeln und DIP-Schaltereinstellungen ab und davon, ob an beiden Eingängen Signale anliegen. Näheres dazu in der Verstärkungstabelle auf der vorherigen Seite.
Frequenzgang	20 Hz bis 20 kHz, ±0,05dB
Klirrfaktor	0,03% bei 1 kHz bei Sollpegel
Signal/Rauschabstand	>90dB (symmetrisch) bei nomineller maximaler Ausgangsleistung
Gleichtaktunterdrückung	>75dB bei 20 Hz bis 20 kHz

AUDIOEINGANG

Anzahl/Signaltyp	
ASA 204	4 Stereo, unsymmetrisch
ASA 304	4 Stereo, symmetrisch/unsymmetrisch
Anschlüsse	
ASA 204	4 Paar Cinch-Buchsen
ASA 304	(4) 3,5-mm-Schraubklemmleisten, 5-polig
Impedanz	
ASA 204	>10 kOhm unsymmetrisch, DC-gekoppelt
ASA 304	>17 kOhm unsymmetrisch, 23 kOhm symmetrisch, DC-gekoppelt
Sollpegel	
ASA 204	-10dBV (316mV)
ASA 304	+4dBu (1,23V)
Maximaler Pegel	+20dBu (7,75V), (symmetrisch oder unsymmetrisch) bei 1% Klirrfaktor

HINWEIS: 0dBu = 0,775Veff., 0 dBV = 1Veff., 0dBV ≈ 2dBu

AUDIOAUSGANG

Anzahl/Signaltyp	4 Mono, symmetrisch/unsymmetrisch
Anschlüsse	(2) 3,5-mm-Schraubklemmleisten, 5-polig (doppelt angeordnet)
Impedanz	<50 Ohm unsymmetrisch, 100 Ohm symmetrisch
Sollpegel	
ASA 204	-10dBV (316mV)
ASA 304	+4dBu (1,23V)
Maximaler Pegel (hochohmig) (nur ASA 204 und ASA 304)	>+23dBu, symmetrisch oder >+17dBu, unsymmetrisch bei 1% Klirrfaktor
Maximaler Pegel (600 Ohm) (alle Modelle)	+21dBm, symmetrisch oder 15dBu, unsymmetrisch bei 1% Klirrfaktor

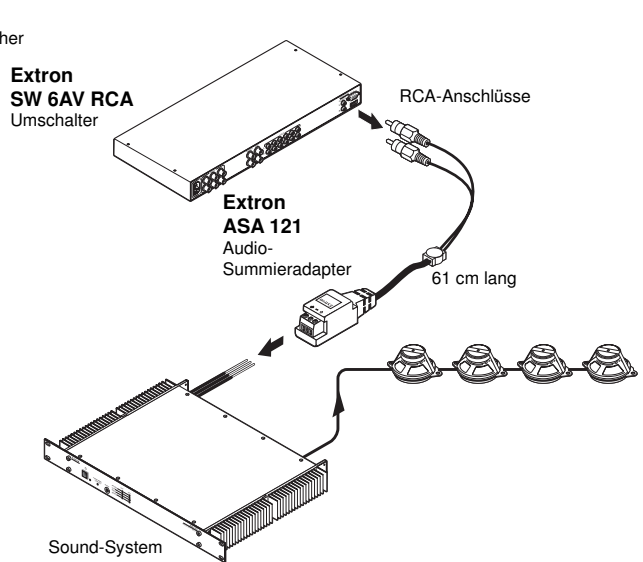
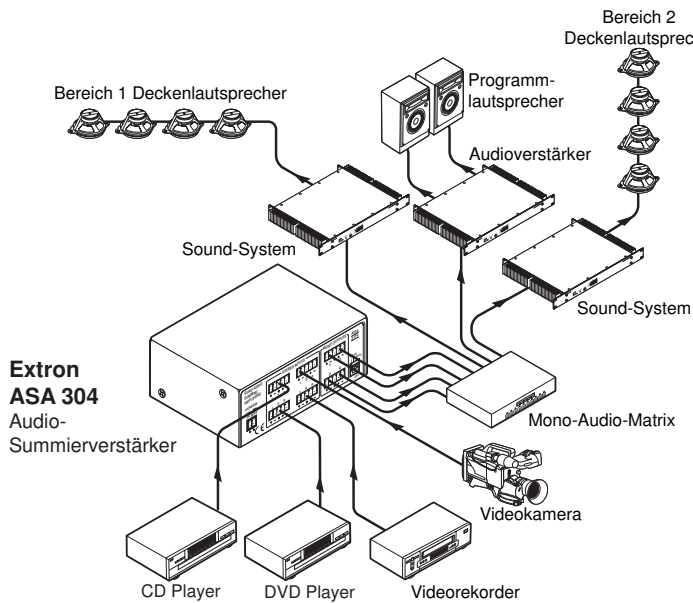
ALLGEMEINES

Externe Stromversorgung	100V bis 240V Wechselstrom, 50 Hz/60 Hz, extern, automatische Umschaltung; Ausgangsspannung 12V, (max.) 1A, geregelt
Leistungsaufnahme	12V Gleichspannung, 0,2A
Temperatur/Feuchtigkeit	Lagerung: -40 °C bis +70 °C/10% bis 90%, ohne Kondensation Betrieb: 0 °C bis +50 °C/10% bis 90%, ohne Kondensation
Rackmontage	Ja, mit optionaler 1 HE 19-Zoll-Rackhalterung, Teilnr. 60-190-01 oder 60-604-01 oder VersaTools® Rackhalterung, Teilnr. 60-190-20 oder 60-604-20. Mit optionalen Halterungen auch an Möbeln, Nr. 70-212-01, oder Projektoren, Nr. 70-217-01, montierbar.
Gehäusetyp	Metall
Gehäuseabmessungen	4,3 cm H x 10,9 cm B x 7,6 cm T (1 HE, 1/4 19-Zoll-Rackbreite) (Tiefe ohne Anschlüsse)
Nettogewicht	0,3 kg
Versandgewicht	2 kg
Vibration	ISTA 1A in Verpackung (International Safe Transit Association)
Zulassungen	UL, CUL
Konformität	CE, FCC Klasse A, VCCI, AS/NZS, ICES
MTBF	30.000 Stunden
Garantie	3 Jahre auf Material und Arbeit

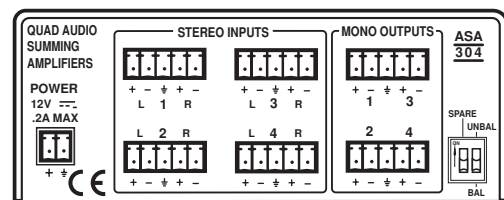
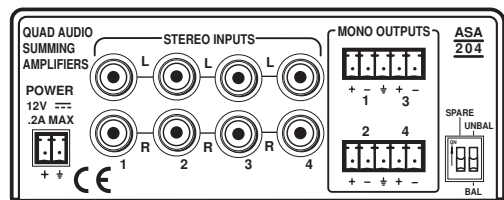
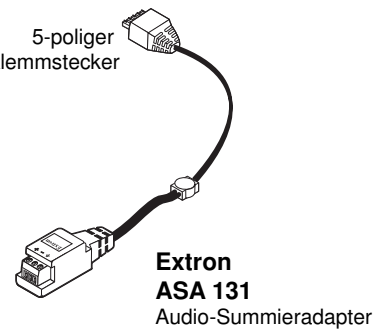
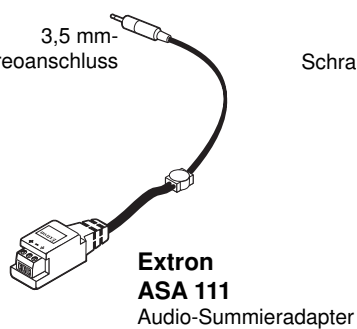
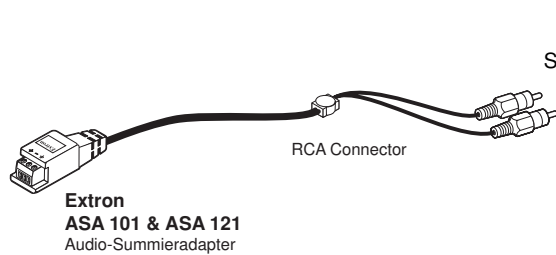
HINWEIS: Alle Sollpegel liegen bei ±10%.

Modell	Teilenummer
ASA 101	60-551-01
ASA 111	60-738-01
ASA 121	60-739-01
ASA 131	60-740-01
ASA 204	60-552-30
ASA 304	60-552-20

ANWENDUNGSBEISPIELE



BEDIENFELDSKIZZEN



Extron Electronics, USA
 1230 South Lewis Street
 Anaheim, CA 92805
 +1.714.491.1500 (800.633.9876)
 FAX +1.714.491.1517

Extron Electronics, Europe
 Beeldschemweg 6C
 3821 AH Amersfoort, The Netherlands
 +800.3987.6673 +31.33.453.4040
 FAX +31.33.453.4050

Extron Electronics, Asia
 135 Joo Seng Rd. #04-01
 PM Industrial Bldg., Singapore 368363
 +65.6383.4400 (+800.7339.8766)
 FAX +65.6383.4664

Extron Electronics, Japan
 Kyodo Building, 16 Ichibancho
 Chiyoda-ku, Tokyo 102-0082
 Japan
 +81.3.3511.7655 FAX +81.3.3511.7656